



**manual**

**LABCAM**

Laboratorio Audiovisual Casa Meneses



Manual del Laboratorio Audiovisual de Casa Meneses  
LABCAM

Investigación y redacción: Teresa Márquez

Fotografías: Ismael Chávez

Diseño: Sarai Pozo

Responsable del proyecto: Cecilia Barraza

Versión de evaluación 0.1, México D.F., 2013

Electrónica PDF

54 páginas · 17.5 x 20 cm

---

# índice

- 4 Objetivos
- 7 Metodología
- 18 Líneas de creación participativa
- 23 Medios de creación
- 34 Marco temático mínimo para talleres e intervenciones
- 36 Anexos

**“Aquello que  
vemos y  
escuchamos  
afecta  
directamente a la  
construcción de lo  
que somos”<sup>1</sup>**

---

1 | VVAA, Curso de introducción a la comunicación audiovisual intercultural, INCREA, 2012.



La forma y los medios que usamos para vernos y escucharnos a nosotros mismos, abren las puertas a una **reflexión personal y comunitaria**, y a un diálogo con lo que viene de fuera. Es en este intercambio intercultural donde se propicia una construcción más justa y equitativa de quienes somos y quienes queremos ser.

Con este marco, la Casa Ernesto Meneses crea el Laboratorio Audiovisual Casa Meneses (LABCAM) donde ofrece una plataforma autogestionada para la **capacitación, producción, y conservación de creaciones y memorias audiovisuales**. A través de sus líneas de creación participativa, los habitantes del Pueblo de Santa Fe podrán contar-se ellos mismos quiénes son en su vida cotidiana, en su historia, en sus necesidades y en sus sueños. La auto representación como discurso a través de medios visuales, auditivos y de conservación, usados de manera participativa, y el dominio de diversos lenguajes, así como la amplificación y divulgación hacia públicos más allá de la comunidad, son las metas del LABCAM.

# 4



## objetivos

Proporcionar una plataforma de producción, capacitación y de archivo y conservación de creaciones audiovisuales, que opere bajo una **modalidad autogestionada y participativa**, esto es, a partir de las propuestas y necesidades identificadas por los propios pobladores del Pueblo de Santa Fe.

## OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Facilitar **herramientas técnicas** y espacios de capacitación con salidas en productos visuales, auditivos o multimedia.
- Promover **reflexiones participativas** sobre la identidad, el territorio y el diálogo intercultural.
- Incentivar la creatividad, la auto-organización y el trabajo colectivo como **estrategias de autoestima**, auto-representación y empoderamiento.
- Promover la producción y conservación de piezas audiovisuales que cuentan historias locales que comuniquen de manera digna, **puntos de vista personales y comunitarios**.
- Gestionar la **difusión y exhibición** de los productos generados dentro y fuera de la comunidad.





# metodología

El LABCAM integrará **procesos creativos en torno al video, la radio, la fotografía y el uso narrativo de aplicaciones digitales.** El marco metodológico en todos estos medios, será el mismo: la “FotoVoz” (Photo-Voice). A pesar ser un método de trabajo orientado desde su origen al uso de la fotografía, su enfoque y procesos, son lo suficientemente flexibles y pertinentes para ser usados con cualquier otro medio, siempre y cuando el contexto sean intervenciones dirigidas a la producción comunitaria, participativa y orientadas al cambio social.



# FotoVoz

“Es una técnica que busca desarrollar habilidades en comunidades con desventajas sociales y económicas, usando la fotografía participativa y los métodos de narrativa digital, de manera que sean una oportunidad para representarse a sí mismos y crear recursos de defensa y comunicación que logren un cambio social positivo”.

Vale la pena enfatizar que el **carácter participativo** está dado por la intervención del grupo en la definición de las necesidades y objetivos a alcanzar en cada proyecto, y no se limita a una dinámica de trabajo colectivo o de abordaje de temas comunes.

# objetivos

Los objetivos de FotoVoz son:

- Permitir que la gente pueda **capturar y reflejar** las debilidades y fortalezas de su comunidad y registrar sus realidades cotidianas.
- Animarlos y facilitarles un **diálogo democrático**, inclusivo y crítico.
- Involucrar a los encargados de la toma de decisiones ciudadanas para facilitar una mejor comprensión de las **realidades y condiciones sociales** y materiales de la comunidad.
- Hacer del aprendizaje audiovisual un espacio de **ocio, encuentro y cooperación** entre iguales.<sup>2</sup>

---

2 | Lyrantzis, Maria. "Photovoice: Social Change Through Photography." Comp. John Humphrey Centre for Peace and Human Rights. (n.d.): n. pag. Disponible en <http://es.scribd.com/doc/31675883/Photo-Voice-Manual-Final-Version-May-2010-2>

## fundamentos

Sus fundamentos conceptuales provienen de:<sup>3</sup>

- Los principios de la **fotografía documental** basada en la comunidad.
- La teoría feminista, rescatando sobre todo la recuperación de la **apreciación subjetiva** de la situación desde la perspectiva de los más vulnerables.
- Los postulados de **conciencia crítica** de la Educación Popular de Paulo Freire.

---

3 | Ver: [http://conferenciapesmexico2012.com/memorias/wp-content/themes/tema\\_memorias\\_confpes2012/downloads/Cursos/EL\\_EMPODERAMIENTO\\_DE\\_LA\\_POBLACION\\_PARA\\_LA\\_PPROMOCION\\_DE\\_LA\\_SALUD/Materiales\\_y\\_documentos/Tecnica%20Fotovoz\\_Mexico.pdf](http://conferenciapesmexico2012.com/memorias/wp-content/themes/tema_memorias_confpes2012/downloads/Cursos/EL_EMPODERAMIENTO_DE_LA_POBLACION_PARA_LA_PPROMOCION_DE_LA_SALUD/Materiales_y_documentos/Tecnica%20Fotovoz_Mexico.pdf)

Estos antecedentes conceptuales, definen de manera fundamental el aspecto participativo de FotoVoz. Así, son los miembros de la comunidad quienes generan su propio trabajo fotográfico o audiovisual con la ayuda de un facilitador. Éste los apoya en el manejo de los medios técnicos con el objetivo de ayudarlos a definir, comunicar y mejorar sus condiciones de vida. El **manejo participativo de medios audiovisuales** minimiza barreras y permite el acceso a la realidad tal y como es vista y experimentada sea por un individuo o por la comunidad entera.

FotoVoz cuenta además con el respaldo de una amplia **red de estudios de casos** en diversas partes del mundo y de diversas instituciones asociadas (OSC, universidades, organismos internacionales) que permitirá al LABCAM insertarse en un entorno de reflexión comunitaria global, y **aportar su experiencia** desde el enfoque territorial de Casa Meneses.



# proceso

## 1. DESARROLLO Y DEFINICIÓN

Se trata de establecer el propósito fundamental de un proyecto (por ejemplo, hablar de la escasez de trabajo o de la historia de las vendedoras de flores locales), así como identificar los recursos necesarios y el tiempo requerido. En esta fase, el grupo participante se involucra **estableciendo las necesidades, prioridades, dinámicas y expectativas**, para luego diseñar un plan de trabajo y acordar qué medios audiovisuales de creación son más apropiados para alcanzar las necesidades y los objetivos identificados.

## 2. PLANEACIÓN Y PREPARACIÓN

En esta fase se definen el equipo y el espacio necesarios, se **identifican aspectos de logística y redes de contactos** (por ejemplo, si determinadas locaciones para grabación serán necesarias). Se recluta al personal y los voluntarios idóneos.

## 3. TALLERES

Esta es la fase creativa del proyecto. Los participantes trabajan con los facilitadores en cursos y/o talleres para **aprender las técnicas necesarias** sea en video, radio o fotografía. Se plantea que el desarrollo de habilidades y confianza cohesionan al grupo y los ayuda a buscar, explorar y definir su propia voz.

#### 4. DIFUSIÓN

Es la fase final cuando los productos de los talleres (por ejemplo, las fotos tomadas por los participantes) o del proceso de realización (en el caso de un programa de radio o de un video), **son compartidos con una audiencia**. Esta audiencia puede limitarse a la familia y amigos o extenderse a un público más amplio o específico (por ejemplo, toda la comunidad, o los jóvenes en riesgo de calle), o autoridades locales o representantes vecinales.

#### 5. REVISIÓN

Algunos proyectos pueden considerar algún tipo de continuidad, por lo que es recomendable un periodo de evaluación donde los participantes puedan **elaborar planes** con miras a esa continuación. Por ejemplo, seguir trabajando o profundizar un tema o alejarse de él, hacer grupos de trabajo afines, realizar una investigación adicional o recolectar y archivar el material.



ESTILISTAS  
PROFESIONALES

ESTILISTAS  
PROFESIONALES



Gopura

CONTRIBUCION



# líneas de creación participativa

La metodología FotoVoz, será **adaptada de acuerdo a las necesidades** de cada una de las líneas de acción y de los medios que se decida utilizar. En el LABCAM, estas líneas son:

## 1. CAPACITACIÓN

Considera cursos, talleres, seminarios o diplomados, tanto teóricos como prácticos orientados al **manejo técnico y comprensión de un medio audiovisual**. Estos espacios estarán apoyados por un facilitador que debe conocer y adaptar el proceso FotoVoz a la habilidad que busca desarrollar (sea técnica y/o narrativa) con el grupo. El objetivo principal de la capacitación es **generar una voz**, no aprender una técnica por sí misma.

## 2. PRODUCCIÓN

Se refiere a la **generación de productos audiovisuales** que puedan producirse fuera de un contexto de capacitación, sea por iniciativa de un grupo o a solicitud de miembros de la comunidad. El equipo de producción debe haber formado parte de actividades de capacitación de modo que estén inmersos en la metodología FotoVoz y sean capaces de aplicarla en el **proceso de realización** junto con los solicitantes del servicio. Un facilitador puede participar si así es solicitado y existen los recursos disponibles.

## 3. DIFUSIÓN

Son todas las actividades destinadas a **dar visibilidad pública a los resultados** de las actividades de producción y/o difusión. El **enfoque participativo** debe estar presente en la definición de espacios de exhibición, de audiencias, y formatos de presentación.

#### 4. CONSERVACIÓN

Se refiere a la preservación organizada de productos audiovisuales, con miras a construir y conservar memorias de la comunidad. Estos materiales pueden ser el punto de partida de actividades de capacitación (por ejemplo, si se quiere saber cómo se tomaron las fotos antiguas), o de producción (si se quiere entrevistar a familiares de personajes locales desaparecidos), o de difusión (si se busca seleccionar material de un tema específico y darlo a conocer a toda la comunidad o más allá de ella).



# medios de creación



# 1. video participativo

Es una técnica que involucra a un grupo o comunidad en la creación de su propia pieza audiovisual a través de un proceso de empoderamiento que los habilita a participar en la resolución de sus propios problemas. En la perspectiva de InsightShare<sup>4</sup>, el video participativo revaloriza el conocimiento local, construye puentes entre comunidades y autoridades y hace posible participar en las decisiones que afectan su vida.

---

4 | Para más información sobre esta perspectiva, ver <http://insightshare.org/>

# proceso

- Aprendizaje de **habilidades de producción** de video a través de juegos y ejercicios.
- Identificación y **análisis de temas** importantes a través de la ayuda de los facilitadores.
- Los participantes **dirigen y graban** videos cortos y mensajes.
- El video es compartido con una amplia comunidad a través de proyecciones o distribución por redes sociales e internet.

Es importante considerar que cada producto resultado de este proceso, debe detonar una **dinámica de diálogo y acción comunitaria**, por ello es la voz de la comunidad la que se debe escuchar y la que debe mantener el control editorial completo (dicen lo que quieren decir).



## 2. fotografía participativa

Se refiere a proyectos (tanto de foto fija como en movimiento) donde los participantes son ayudados a **generar sus propios discursos fotográficos** con el objetivo de que reflexionen y compartan sus experiencias a través del uso de imágenes. Las fotografías involucran fácilmente a otras personas moviéndolas a que vean el mundo desde los ojos de la comunidad y, con ello, enriquecen su entendimiento de la situación, produciendo comprensión y empatía.

Otra ventaja de la fotografía como medio a usar en el LABCAM, es ser una **herramienta de fácil acceso y manipulación**, pudiendo considerar líneas de acción dirigidas a grupos de todas las edades, diferentes niveles de habilidades técnicas y grados de marginación o vulnerabilidad social y económica.

Además de las anteriores, otras ventajas puntuales del uso de la fotografía en la propuesta comunitaria y participativa del Laboratorio son:<sup>5</sup>

- Lo **divertido y mágico** que resulta el uso de la fotografía en cualquier edad.
- Su accesibilidad que asegura **calidad técnica a muy bajo costo** y la posibilidad de usar formatos digitales con una repercusión ilimitada en su distribución y circulación.
- El potencial de **llegar a públicos** más allá de barreras lingüísticas y culturales.
- Facilidad para compartir imágenes y **generar espacios** de diálogo y discusión.
- La amplia **variedad de formas** en que pueden ser reproducidas y divulgadas.
- Su **doble naturaleza** como herramienta de registro de hechos y como una forma creativa de arte.
- El significado personal que tiene en nuestras vidas como una manera de **celebrar y comunicar** quiénes somos.

El proceso a seguir en el uso de este medio creativo fue desarrollado en el apartado metodológico de este manual.



## 3. radio comunitaria

El medio radiofónico comunitario, es un espacio de expresión y reflexión. Propicia un diálogo que no sólo apela a los más jóvenes, sino que promueve la participación comunitaria a todos los niveles. En ese sentido, además de los participantes directos, los oyentes de la radio comunitaria son a la vez los productores, gerentes, directores, evaluadores y dueños del programa. Así, el papel de la radio comunitaria, radica en atender las problemáticas establecidas por la comunidad, de forma que pueda facilitar su discusión, solucionarlas y desafiarlas.

El proyecto de Radio Comunitaria ¡Qué onda Santa Fe! Jóvenes al aire, está conformado por un grupo abierto de jóvenes que se involucran en todos los aspectos de la producción de un programa musical de radio que, además, aborda diversos temas de interés común para los jóvenes de Santa Fe.

# proceso

- Capacitación en manejo y **formación de radio comunitaria**: talleres de producción, locución y periodismo.
- En los procesos de capacitación se trabaja sobre la **identificación y análisis de temas importantes** (juveniles y comunitarios) a través de la ayuda de los facilitadores.
- Los participantes establecen los contenidos, **dirigen y graban** los programas de radio.
- El programa de radio es compartido a una comunidad más amplia a través de las redes sociales.
- Se **organizan eventos** donde se presenta el programa y tocan músicos locales.
- Las comunidades siempre tienen el **control editorial completo** (dicen lo que quieren decir)



## 4. centro de documentación

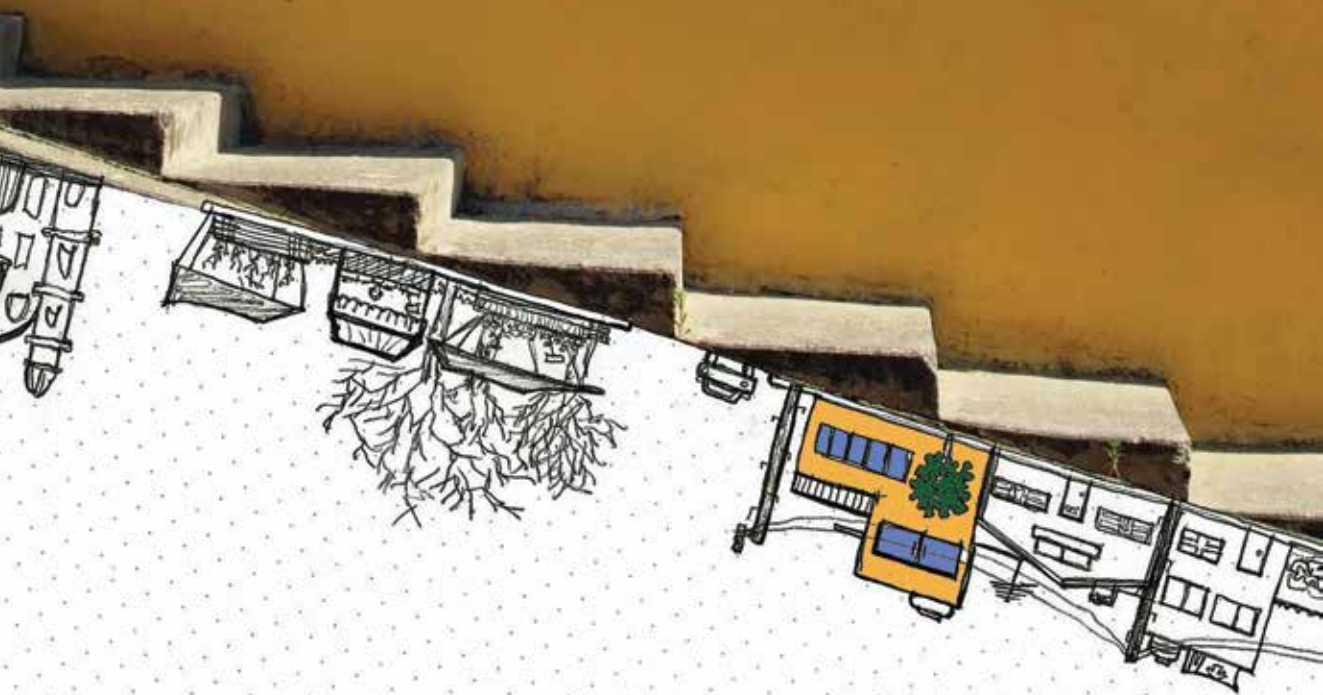
Se trata de un espacio para **preservar y difundir la memoria** del pueblo de Santa Fe, la zona de corporativos y colonias circundantes mediante la recolección y catalogación de libros, folletos, tesis, fotografías y registros en audio y video, y el apoyo y promoción de nuevos trabajos de documentación e investigación. Con ello se busca **afirmar la importancia histórica** del pueblo de Santa Fe al convertirlo en sede del principal centro de documentación sobre el pasado y presente de la zona.

# estrategias

1. Recolección de **materiales existentes** en librerías, entre vecinos, organizaciones políticas, religiosas y ciudadanas, y entre investigadores que han trabajado en la zona de Santa Fe.

Los **temas preliminares** en torno a los que se organizará el Centro de documentación son los siguientes:

- a. Antecedentes y fundación de Santa Fe - Vida y obra de Vasco de Quiroga y Gregorio López
- b. Barrancas de Tacubaya y Becerra - Historia del manejo del agua - Proyectos de regeneración y estudios realizados - Pasaje Bellavista
- c. Memoria urbana y social - Monumentos y edificios históricos - Familias originarias - Acontecimientos históricos
- d. Memoria laboral - Fábrica de pólvora



- e. Zona de corporativos - Minas y basureros - Transformación desde década de 1980 - Planes y acciones de desarrollo urbano
  - f. Movimientos juveniles - Historia y continuidades con el presente
  - g. Proyectos de Plataforma y otras instituciones
  - h. Historia de delegaciones Álvaro Obregón y Cuajimalpa
2. Catalogación de libros y documentos e **inclusión del catálogo** en la base de datos de la biblioteca de la Universidad Iberoamericana.
  3. Organización de documentos y copias de documentos en carpetas correspondientes a **distintos temas**, con índices comentados para su fácil consulta.
  4. Diseño y publicación de un **sitio web** para la difusión del Centro de documentación y sus contenidos, con fotografías, video y audio, así como con vínculos relevantes.



# marco temático mínimo para talleres e intervenciones

Todas las actividades vinculadas al LABCAM se orientarán por los **objetivos y fases de la metodología FotoVoz** explicadas en el apartado metodológico. Es importante que sean los participantes, sin importar su edad o condición, los que definan qué se va a alcanzar en cada proyecto. Es decir, de qué quieren hablar, cómo, porqué y para quién.

Sólo a modo de guía, se proporciona una **lista de tópicos motivadores** para que a partir de la elección participativa de alguno de ellos, el grupo pueda delimitar y enfocar sus intereses y definir los alcances de su proyecto. Estos son:

- Nutrición
- Prevención de enfermedades
- Cuidados infantiles
- Empleo / desempleo
- Capacitación para el trabajo
- Problemas de vivienda
- Mejoramiento barrial
- Vida cotidiana en el barrio
- Desarrollo humano
- Recreación y ocio
- Personajes y tradiciones
- Amenazas y peligros en el barrio
- Fiestas y tradiciones
- Familia
- Territorios y fronteras

36



# anexos

# 1. recursos y bibliografía sobre FotoVoz

## PÁGINAS WEB

[www.photovoice.org](http://www.photovoice.org)  
[www.fotovoz.org](http://www.fotovoz.org)

## TEXTOS

Freire, Paulo, Pedagogía del Oprimido, 1970. Disponible en:  
<http://www.servicioskoinonia.org/biblioteca/general/FreirePedagogiadelOprimido.pdf>

MAPC, Facilitator's Guide to Youth Community Safety Photovoice  
<http://www.mapc.org/sites/default/files/Photo>

voice%20Facilitators%20Guide%20with%20Resources.pdf

Wang, C., and M. A. Burris. "Photovoice: Concept, Methodology, and Use for Participatory Needs Assessment." *Health Education & Behavior* 24.3 (1997): 369-87.  
<http://strive.lshtm.ac.uk/sites/strive.lshtm.ac.uk/files/wang%20concept%20and%09%20methodology.pdf>

Wang, C. C., and Y. A. Redwood-Jones. "Photovoice Ethics: Perspectives from Flint Photovoice." *Health Education & Behavior* 28.5 (2001): 560-72.

Wang, Caroline. "Youth Participation in Photovoice as a Strategy for Community Change." *Journal of Community Practice* 14.1 (2006): 147-61.  
<http://phdresearchdesignandimplementation.yolasite.com/resources/photovoice%20strategy%20for%20community%20change.pdf>

## 2. rol del facilitador<sup>6</sup>

El facilitador es esencial para animar a los participantes a pensar críticamente y trabajar juntos de manera asertiva. El facilitador no puede ser completamente neutral porque debe estar comprometidamente abierto a cierto tipo de cambio social. Es su responsabilidad identificar la naturaleza política tanto de la fotografía como de los otros medios audiovisuales y digitales usados en el LABCAM, reconocer el trabajo del grupo y motivar dinámicas grupales positivas. Al mismo tiempo, el facilitador debe trabajar en reducir la dependencia sobre él/ella en la resolución de futuros problemas.

Algunas sugerencias para la facilitación son:

- Ser motivador sin dar mucha dirección. Los participantes deben ser creativos y deben desarrollar sus propios objetivos y crear sus propias piezas audiovisuales (por ejemplo, fotografías, programas de radio, videos, etc). Los participantes son los dueños de cada proyecto.
- Usar preguntas abiertas y no juzgarlas para facilitar la discusión.
- Reconocer fortalezas y debilidades de los miembros del grupo es una forma de apoyo. Por ejemplo, decidir entre discutir en grupos grandes o pequeños dependiendo de la dinámica del grupo.
- Ser sensible a:
  - Aspectos de poder y ética relacionados con el medio a usar.
  - Gustos estéticos personales y prejuicios en cuanto a audio e imagen.
  - Apoyar diferentes estilos audiovisuales.

## 3. aspectos éticos<sup>7</sup>

Es muy importante para los proyectos FotoVoz tomar las mayores precauciones para asegurar que los participantes, sujetos y cualquier otro individuo involucrado, tengan sus derechos garantizados. Asimismo, la seguridad de los participantes es una prioridad. Los facilitadores deben tomarla muy en cuenta y asegurar que su trabajo se desarrolle en condiciones de riesgos mínimos.



Algunos lineamientos éticos específicos de FotoVoz son:

- Los participantes no deben tomar ninguna foto de alguna persona sin su permiso, esto sería una intrusión dentro del espacio privado de la persona, el grupo o la comunidad.
- Si la(s) persona(s) no quiere ser fotografiada, el participante debe respetar su decisión.
- No es necesario tener consentimiento cuando en la imagen los rostros individuales no son reconocibles, o si se registró a una persona que casualmente se atravesó en la toma.
- Los participantes no deben tomar fotos o grabar hechos que resulten vergonzosos para las personas.
- No se podrá retratar o registrar a las personas en condiciones de luz que distorsionen la verdad o den una impresión falsa de ellas.
- Los registros de FotoVoz/PhotoVoice no pueden ser usados para un beneficio comercial.
- Cada participante debe involucrarse en una discusión grupal sobre ética, poder y la responsabilidad que viene de registrar imágenes.
- El personal y los participantes deben tomar todas las medidas que aseguren que las voces de la comunidad sean auténticamente escuchadas.

Los formatos de consentimiento (como los que se proponen más adelante) ayudan a seguir estos principios. Por tanto, es esencial obtener:

- El consentimiento escrito de los padres o tutores que permitan a los menores participar en un proyecto FotoVoz. De acuerdo a la naturaleza y alcance el consentimiento puede incluir:
  - a. La definición y objetivos de la metodología FotoVoz.
  - b. La duración del proyecto.
  - c. El uso potencial de las imágenes.
  - d. La naturaleza voluntaria de la participación y el derecho a retirarse en cualquier momento.
  - e. El costo si lo hubiera o su carácter gratuito.
  - f. Convenio de préstamo de cámaras u otro equipo, y el pago de viáticos u honorarios, de ser el caso.

- Notificación de posibles riesgos cuando se hacen registros visuales o sonoros y se asiste a reuniones grupales.
  - Descargo de responsabilidad en relación a indemnizaciones en el caso poco probable de sufrir algún daño físico durante las actividades del proyecto.
  - Toda información disponible del proyecto incluidos beneficios y resultados.
  - Nombres y teléfonos del personal vinculado al proyecto de los responsables del LABCAM
- 
- Sobre el consentimiento de personas fotografiadas.
    - Este consentimiento no sólo abarca el tema de la intromisión dentro del espacio privado de una persona, sino que ayuda a orientar preguntas sobre la intrusión dentro del espacio privado de un grupo o barrio pues los participantes deben estar atentos al tema de la vulnerabilidad de sus comunidades.
    - El consentimiento de los participantes menores de edad permiten que sus fotografías o videos sean publicadas o usadas como parte del proyecto.

## FORMATO DE CONSENTIMIENTO PARA PARTICIPANTES EN PROYECTOS

Para adultos (o padres o tutores si se trata de un menor de edad) que participen en una actividad que involucre registro de imagen (curso, taller, producción).

**Doy mi permiso a la Casa Ernesto Meneses para que use y publique cualquier fotografía, imagen en movimiento o audio que haya registrado como parte de mi participación en alguna actividad del LABCAM. Estos registros podrán ser utilizados por diferentes razones incluyendo pero no limitado a, el derecho a usarlo en cualquier material promocional, página de internet o exposición pública relacionado con un proyecto LABCAM.**

Mi nombre: (o del padre/madre o tutor si es menor de edad)

Dirección

Firma del o la participante (o del padre/madre o tutor, si es menor de edad)

Fecha

## FORMATO DE CONSENTIMIENTO PARA PERSONAS A SER FOTOGRAFIADAS

Debe ser llenado por adultos (o padres o tutores si se trata de un menor de edad) antes de que cualquier imagen sea registrada.

**Doy mi permiso a la Casa Ernesto Meneses para que como parte de un curso o taller, se me tome y/o registre en foto o video, como parte de un proyecto del LABCAM. Estos registros podrán ser utilizados por diferentes razones incluyendo pero no limitado a, el derecho a usarlo en cualquier material promocional, página de internet o exposición pública relacionado con un proyecto LABCAM.**

Mi nombre: (o del padre/madre o tutor si es menor de edad)

Dirección

Firma del o la participante (o del padre/madre o tutor, si es menor de edad)

Firma del o la fotógrafa

Fecha

¿Quiere que se le dé una copia de su(s) foto(s)? si o no

Si marcó que sí, por favor anote el lugar o dirección (postal o electrónica)

donde pueda encontrarlo/a para darle/enviarle su foto:

## HOJA DE AYUDA PARA VER Y EXPLICAR QUÉ SUCEDE EN UNA IMAGEN

Nombre:

Fecha:

Pegar foto:

**1. ¿Qué pasa en la foto?**

**2. ¿Por qué sucede esto?**

# 4. recursos para dinámicas

## Pregunta central

Ves	Mencionar el asunto ¿Qué es lo que VEMOS literalmente en la fotografía?
Explica qué sucede	Explica, ¿qué SUCEDE en la fotografía?
Nuestras vidas	Lo que sucede en la foto ¿En qué se relaciona con NUESTRAS vidas? y ¿Cómo nos sentimos al respecto?
Causas Empoderar/	¿Cuál o cuáles son las CAUSAS por las que esto sucede? (a nivel individual, familiar y social)
Educar	Ahora que ya comprendemos lo que sucede ¿Cómo podemos EMPODERAR a la comunidad o a nosotr@s mism@s? ¿Cómo podemos EDUCAR o sensibilizar a otros sobre el problema?
Resolver	¿Qué podemos hacer y cómo podemos RESOLVER esto en nuestras vidas?

## EN CURSOS O TALLERES

### HOJA DE TRABAJO DEL MÉTODO VENCER<sup>8</sup>

Objetivo de la pregunta	Tipo de pregunta
Comenzar con lo concreto. Describir literalmente la fotografía	Concretas
Identificar elementos diferentes de la historia a la que hace referencia la fotografía. Identificar, ¿cómo se siente la gente respecto a lo que sucede?	Concretas
Profundizar más en el nivel personal y emocional. Discutir en qué modo nuestras vidas son similares o diferentes	Centradas en la persona
Generar más análisis. Dirigirse hacia las causas que son la raíz de los problemas o aspectos identificados	Análíticas
Recuperar la comprensión del problema hacia el individuo y la capacidad de este de controlarlo. Examinar las conexiones individuales y sociales	De proceso centradas en el problema.
Extender la discusión hacia la acción individual, grupal o comunitaria	Resolviendo el problema

## 5. reglas FotoVoz de campo<sup>9</sup>

### **MANTENERSE SEGURO**

- No tomar riesgos.
- No ir a algún lugar donde usualmente no se iría, ni hacer algo que usualmente no se haría.
- De ser posible ir acompañado de un amigo o familiar.
- Estar atento a lo que pasa alrededor.

### **SER RESPETUOSO**

- Siempre preguntar primero, aún cuando se arruine una toma perfecta.
- Pedir permiso a las personas antes de grabarlas o tomarles una foto.

## GRANDES MULTITUDES, PAISAJES O ESCENARIOS

- No se necesita una carta de consentimiento si la gente es muy pequeña para ser reconocible.
- Es una buena idea pedir permiso antes de tomar una foto o video de una propiedad privada (por ejemplo la casa o el jardín de alguien)

## PARA FOTOS CON GENTE

- Antes de tomar cualquier imagen, asegurarse que las personas fotografiadas firmen una hoja de consentimiento.
- Ser especialmente cuidadoso al tomar fotos de niños. Es necesario hablar con sus padres primeros y que uno de ellos firme un consentimiento.
- No tomar fotos de personas que están “en privado” como a través de una ventana de su casa.

8 | Adaptación del método SHOWweD que busca un diálogo centrado en la problemática / reflexión crítica. Las preguntas guía facilitan y llevan la discusión desde un nivel concreto y personal hasta el análisis social y la acción. Tomado de Técnica Fotovoz México (Material del curso El empoderamiento de la población para la población de la salud. Impartido por Nina Wallerstein y Martha Lucía Gutiérrez, en Conferencia PES, 2012) Disponible en: [http://conferenciapesmexico2012.com/memorias/wp-content/themes/tema\\_memorias\\_confpes2012/downloads/Cursos/EL\\_EMPoderAMIENTO\\_DE\\_LA\\_POBLACION\\_PARA\\_LA\\_PPROMOCION\\_DE\\_LA\\_SALUD/Materiales\\_y\\_documentos/Tecnica%20Fotovoz\\_Mexico.pdf](http://conferenciapesmexico2012.com/memorias/wp-content/themes/tema_memorias_confpes2012/downloads/Cursos/EL_EMPoderAMIENTO_DE_LA_POBLACION_PARA_LA_PPROMOCION_DE_LA_SALUD/Materiales_y_documentos/Tecnica%20Fotovoz_Mexico.pdf)

9 · Tomado de MAPC, Facilitator's Guide to Youth Community Safety Photovoice. <http://www.mapc.org/sites/default/files/Photovoice%20Facilitators%20Guide%20with%20Resources.pdf> p.10



IBERO

CASA  
ERNESTO  
MENESES